貞元新定釋教目録卷第七　說

西京西明寺沙門圓照撰

惣集群經録上之七

宋劉氏都建業

自初帝永初元年庚申至順帝
昇明三年己未凡八主六十年
緇素共有二十二人所出經論
等并新集失譯諸經惣四百六
十五部七百一十七卷　三部二百四十三卷見在　七十三部四百七十四卷闕本　於中九十三百

沙門佛陁什三部三十二卷律

戒羯磨

沙門畺良耶舍　二部二卷經

沙門曇摩蜜多　一十二部二　十七卷　十部二十二

沙門釋智嚴　一卷經

沙門釋寶雲　四部一十七卷經

沙門伊葉波羅　一部一十三卷論

沙門求那跋摩　一十卷部一十　八卷律集四

沙門僧伽跋摩　五部二十二卷律論集

沙門求那跋陁羅　百五十二部三十四卷

經論集

沙門釋曇無竭　一部一卷經

居士沮渠京聲（二十八部二十八卷經律）

沙門釋慧簡（一十部一十卷經集）

沙門功德直 二部七卷經

沙門釋僧璩 一部一卷羯磨

沙門釋法頴 一部一卷尼戒

沙門竺法眷 六部二十九卷經

沙門釋翔公 一部二卷經

沙門釋道嚴 二部三卷經律

沙門釋勇公 三部三卷經

沙門釋法海 二部二卷經律

沙門釋先公 一部一卷經

沙門僧伽跋弥 一部一卷律抄

新集失譯諸經 三百七部三百

四十卷

五分律三十卷（亦云弥沙塞律戒三十四卷別錄云二十四卷恐誤見道慧宋齊錄及僧祐錄）

五分比丘戒本一卷（亦云弥沙塞戒本見竺道祖錄及僧祐錄）

弥沙塞羯磨一卷（見竺道祖錄及僧祐錄）

右三部三十二卷（律戒見在羯磨本闕）

沙門佛陁什宋言覺壽罽賓國

人少受業於弥沙塞部專精律

品兼達禪要以廢帝義符景平

元年癸亥七月届於揚都先沙
門法顯於師子國得弥沙塞律
梵本未及翻譯而顯遷化建業
諸僧聞什既善此學於是請令
出焉即以其年冬十一月集龍
光寺譯稱為五分律付執梵文
于填沙門智勝傳語龍光沙門
竺道生東安沙門釋慧嚴共執
筆叅正宋侍中瑯瑘王練為檀
越至来年十二月方訖仍出戒
心及羯磨文等並行於世後不
知所終

觀無量壽佛經一卷 亦云無量壽觀經初出見道慧錄及高僧傳

觀藥王藥上二菩薩經一卷 第二出見宋齊錄及高僧傳

右二部二卷其本見在

沙門畺良耶舍宋云時稱西域
人性剛直寡嗜欲善誦阿毗曇
博涉律部其餘諸經多所該綜
雖三藏兼明而以禪門專業每
一遊觀或七日不起常以三昧
正受傳化諸國以元嘉元年甲

子遠昌沙河華于建業文帝義
隆深加歎異
勅止鍾山道林精舍沙門寶誌
崇其禪法沙門僧含請譯觀無
量壽及藥王藥上觀含即筆受
以此二經是淨土之洪因轉鄣之
秘術故沉吟咒味流通宋國平
昌孟顗承風欽敬資給豊厚顗
出守會稽固請不去後移鎮江
陵元嘉十九年西遊岷蜀處處
弘道禪學成群後還卒於江陵
春秋六十矣

虛空藏菩薩神咒經一卷 第三出与姚秦耶舍虛空藏及隋崛多虛空孕經等同本見李廓繹世錄

觀虛空藏菩薩經一卷 亦名虛空藏觀經亦直云虛空藏菩薩經見道惠宋齊錄及僧祐錄

象腋經一卷 第四出与無所希望經等同本見李廓錄

諸法勇王經一卷 第二出与一切法高王經等同本見李廓錄

轉女身經一卷 第四出与無垢賢女經等同本見李廓錄

觀普賢菩薩行法經一卷 下注云出深功

貞元新定釋教目錄卷第七 第四張 說

德經中或無行法字亦云普賢觀經第三出見僧祐錄

五門禪經要用法一卷

第二出與安高出者同本見僧祐錄及寶唱錄

新無量壽經二卷

第十出與世高無量壽經及寶積無量壽會等同本見真寂寺錄

郁伽長者所問經一卷

第六出與安法鏡經及寶積郁伽長者會等同本見李廓錄

佛昇忉利天為母說法經一卷

第三出與法護佛昇忉利天經等同本見李廓錄

觀無量壽佛經一卷

第二出與畺良耶舍出者同本見寶唱錄

禪秘要經五卷

或無經字一名禪法要元嘉十八年於祇洹寺或三卷見僧祐錄第三出有今禪秘要經五卷文極交錯不可流行如刪繁錄中述

右一十二部一十七卷

五門禪經上七部七卷見在無量壽經下五部十卷闕本

沙門曇摩蜜多宋言法秀罽賓人也年六七歲神明澄正每見法事輒自然欣躍其親愛而異之遂令出家罽賓多出聖達屢值明師博好群經持深禪法所得之要極其微與為人沉邃有慧解儀軌詳整生而連眉故世

誠

稱連眉禪師焉少好遊方誓志
宣化周歷諸國遂適龜茲未至
一日王夢神告曰有大福德人明
當入國汝應供養明旦即勑外
司若有異人入境必馳聞奏俄
而鑿多果至王自出郊迎延請
入宮遂從稟戒盡四事之供鑿
多安而能遷不滯利養居數年
鑿有去志神又降夢曰福德人
捨王去矣王惕然驚覺既而君
臣固留莫之能止遂度流沙進
到燉煌於曠野之地建立精舍
植捺千株開園百畝房閣池林
極為嚴淨頃之復適涼州仍於
公府舊寺更營堂宇學徒濟濟
禪業甚盛常以江左多民志欲
傳法以元嘉元年展轉至蜀俄
而出峽停止荊州於長沙寺造
立禪館翹誠懇惻祈請舍利旬
有餘日遂感一枚衝器出聲放
光滿室門徒道俗莫不更增勇
猛人百其心居頃之泝流東下
至于建業初止中興寺晩憩祇

洹其道聲素著領都礼謁自宋
文表皇后及王子公主莫不設
齋桂宮請戒椒掖黎候之使旬
日相屬鑾從元嘉元年甲子至
十八年辛巳譯虛空藏神咒等
經一十二部常以禪道教授學
徒凡所歸投不遠千里四輩遠近
皆号大禪師焉會稽大守孟顗
深信眞諦以三寶爲己任素好禪
味敬心慇重及臨浙河請與同
遊乃以鄮縣之山建立塔寺東
境舊俗多趣巫祝及妙化所移
比屋歸正自西徂東無思不服
後還建業憩定林下寺禪師天
性凝靜雅愛山水以爲鍾山鎭
岳將美嵩華常嘆下寺基搆未
窮形勝於是乘高相地揆卜山
勢斬石刊木營建上寺殿房禪
室肅然深遠實依俙鷲嶽髣髴
祇樹矣於是息心之衆万里来
集諷誦肅邕望風成化爰自西
域至于南土凡所遊履靡不興
造檀會敷陳教法初禪師之發

貞元新定釋教目錄卷第七　第七張　說

罽賓也有迦毗羅神衛送遂至龜茲於中路欲返乃現形告辭禪師日㳒神力通變自在遊處將不相隨共往南方語畢即收影不見遂遠從至于楊都故仍於上寺圖像著辟迄至于今猶有聲影之驗潔誠祈福莫不享願以元嘉十九年七月六日卒于上寺春秋八十有七道俗四部行哭相趍仍葬于鍾山宋熙寺前

無盡意菩薩經六卷
初題云大集經中無盡意所說不可盡義品第三十二亦直云无盡意經亦名阿差末經第四出与法護阿差末等同本見李廓錄

法華三昧經一卷
法華支沙見長房錄

廣博嚴淨不退轉輪經四卷
第三出或六卷或直云廣博嚴淨經亦直云不退轉法輪經与法護阿惟越致遮經等本元嘉四年出見宋齊錄及僧祐錄

四天王經一卷
見僧祐錄及高僧傳

普曜經八卷
第三出或六卷或四卷与蜀普曜空法護普曜及唐錄方廣等並同本見宋齊錄及僧祐錄高僧傳等

淨度三昧經一卷
初出見長房錄

菩薩瓔珞本業經二卷
第一出見房錄

生經五卷 第二出与法護出者同本房云見別錄

善德優婆塞經一卷 見長房錄

阿那含經二卷 見長房錄

右二十部三十一卷 部一十二卷見在普曜經下 六部一十九卷闕本 四天王 經上四

沙門釋智嚴西涼州人弱冠出家便以精勤著稱納衣宴坐蔬食永年每欲博事名師廣求經論遂周流西國進到罽賓入摩天陁羅精舍從佛馱先比丘諮受禪法漸深三年功踰十載佛馱先見其禪思有緒持深器異彼諸道俗聞而嘆曰秦地乃有求道沙門矣始不輕秦類敬接遠人時有佛陁跋陁羅比丘亦是彼國禪匠嚴乃要請東歸欲傳法中土跋陁嘉其懇至遂共東行踰越歲時達于關內恒相依附共止長安頃之跋陁擯為秦僧所擯嚴與西來徒衆並分散出關仍憩山東精舍坐禪誦經力精修學晉義熙十三年宋武西伐姚泓剋捷旋旆途出山

東時始興公王㤀從駕遊觀山
川至嚴精舍見其同志三僧各
坐繩床禪思湛然㤀乃彈指三
人開目俄而還閉不與交言㤀
心敬其奇訪諸耆老皆云隱居
積歲未嘗輕出㤀即啓宋武延
請還都莫肯行者屢請既至三
人推嚴隨行㤀道懷素舊礼車
甚脩還都即住始興寺嚴性虛
靜志避囂塵㤀乃於東郊之際
更起精舍即枳園寺也嚴前還
於西域所得梵本衆經未及譯
寫到元嘉四年丁卯乃共沙門
寶雲譯出無盡意等經十部嚴
在寺不受別請分衛自資道化
所被幽顯咸服嚴清素寡欲隨
受隨施少而遊方無所滯著稟性
沖退不自陳敘故雖多美行世
無得而盡傳嚴昔未出家時嘗
受五戒有所虧犯後入道受具
足常疑不得戒每以為懼積年
禪觀而不能自了遂更汎海重
到天竺諮諸明達值羅漢比丘具

以車問羅漢不敢判決乃為嚴
入定往兜率宮諮啓弥勒弥勒
荅云得戒嚴大喜躍於是步歸
行至剡賔無疾而卒時年七十
入彼國凡聖燒身各處嚴雖戒
操高明而實行未辯始移尸向
凡僧墓地而尸重不起改向聖
墓則飄然自輕嚴弟子智羽智
遠故從西來報此徵瑞俱還外
國以此推嚴信是得道人也但
未知果向中間若深淺耳
調伏衆生業經出大集經
一音顯正法經或云音漢正法出悲華經
善德婆羅門問提婆達多經出大雲經
䀛羅三昧經二卷祐等諸錄皆注為疑大周錄中刊之為正今尋文言淺鄙義理疎遺故入疑科用除稗穢
調伏衆生等四部五卷長房等
錄皆云嚴譯今以前三別生後
一疑偽今為實錄故並刪之
佛本行經七卷或云佛本行讚傳於六合山寺出或云五卷見僧祐寶唱內典等錄高傳云佛本行讚經
新無量壽經二卷永初二年於道場寺出一錄云於六合山寺出第九譯与寶積無量壽會等同本見道惠僧祐
貞元新定釋教目錄卷第　第十一張　説

等錄
淨度三昧經二卷第二出見竺道祖雜錄
付法藏經六卷初出見李廓錄
右四部一十七卷前一部上卷見在後三部十卷闕本
沙門釋寶雲涼州人也弱年出
家精勤有學行志韻剛潔不偶
於世故少以直方純業為名而求
法懇惻忘身徇道誓欲躬覩靈
跡廣尋經教以晉隆安之初遠
適西域與法顯智嚴先後相隨
涉履流沙登踰雪嶺勤苦艱至
不以為難遂歷于填天竺諸國
備覩靈異乃經羅剎之野聞天
鼓之音釋迦影跡多所瞻禮雲
在外域遍學梵書天竺諸國音
字詁訓悉皆貫練後還長安隨
禪師佛陁跋陁受業修學禪門
孜孜不怠及禪師擯為秦僧所
擯雲亦奔散會廬山遠公解其
擯事共歸揚都安止道場寺僧
衆以雲志力堅猛弘道絕域莫
不披衿諮問敬而愛焉初共智

昇

嚴同出諸經嚴既遷化雲獨宣
譯以元嘉年中譯佛本行經等
四部雲手執梵本口自宣譯華
戎兼通音訓元正雲之所定衆
咸信服初關中沙門竺佛念善
於宣譯於苻姚二代翻出衆經
江左莫踰於雲故於晉宋之際
弘通法藏沙門慧觀等咸友而
善之雲性好幽居以保閑寂遂
適六合山寺山多荒民俗好草
竊雲說法教誘多有改惡禮事
供養十室而九頃之道場慧觀
臨卒請雲還都揔理寺任雲不
得已而還居道場遂許復還六
合以元嘉二十六年終於山寺
春秋七十有四其遊履外國別
有記傳

雜阿毗曇心十三卷 第三出見高僧傳及僧祐
録或十四卷

右一部一十三卷闕本

沙門伊葉波羅宋云自在西域
人妙通三藏明解四含以元嘉
三年景寅遊於彭城為北徐州

刺史太原王仲德譯雜阿毗曇心譯至擇品緣礙未竟遂輟但成十卷刺史親自筆受至八年辛未更請求那跋摩續譯都成十三卷

菩薩善戒經九卷

一名菩薩地或十卷於祇洹寺出見竺道祖僧祐三錄及高僧傳長房等錄並云善戒經二十卷又云弟子更出二品成二十卷並非也

菩薩善戒經一卷

優波離問菩薩戒法見寶唱錄若准祐記將此為初卷兼前九卷共成十卷然北地經本雜之已久不可合之且依舊定

菩薩內戒經一卷

見法上錄

優婆塞五戒儀經一卷

見寶唱錄

沙弥威儀一卷

或云沙弥威儀經見長房錄

四分比丘尼羯磨法一卷

祐云曇無德羯磨亦云雜羯磨元嘉八年於祇洹寺出見僧祐寶唱二錄及高僧傳等亦直云四分羯磨

優婆塞五戒相經一卷

一名優婆塞五戒略論元嘉八年於祇洹寺出第一譯見僧祐寶唱二錄及高僧傳

龍樹菩薩為禪陁迦王說法要偈一卷

見唐舊錄

善信二十二戒一卷

亦云雜欲優婆塞具行二十二戒文亦云優婆塞戒祐云三歸及優婆塞二十二戒或云優婆塞戒見高僧傳及僧祐錄

貞元新定釋教目錄卷弟

古張

說

經律分異記一卷

右一十部一十八卷 見長房錄

上八部一十六卷見在 十一成下一部二卷闕本

龍樹說法要偈 善信二

沙門求那跋摩宋言功德鎧本

刹利種累世為王治在罽賓國

祖父呵利跋陁此云師子賢以剛直

徙從父僧伽阿難此云衆嘉因潛隱

山澤跋摩年十四便機見儁達

深有遠度仁愛汎博崇德務善

其母嘗須野肉令跋摩辦之跋

摩啓日有命之類莫不貪生夭

彼之命非仁人矣母怒日設令

得罪吾當代汝跋摩他日煮油

誤澆其指因謂母日代兒忍痛

母日痛在汝身吾何能代跋摩

日眼前之苦尚不能代況三塗

耶母乃悔悟終身斷殺至年十

八相士見而謂日君年三十當

撫臨大國南面稱尊若不樂世

榮當獲聖果至年二十出家受戒

洞明九部博曉四含誦經百餘

萬言深達律品妙入禪要時号

日三藏法師至年三十罽賓王

貞元新定釋教目錄卷第 [illegible] [illegible]

薨絕無紹嗣衆咸議曰跋摩帝
室之胤又才明德重可請令還
俗以紹國位群臣數百再三固
請跋摩不納乃辞師違衆林栖
谷飲孤行山野遁迹人世後到
師子國觀風弘教識真之衆咸
謂已得初果儀形感物見者發
心後至闍婆國初未至一日闍
婆王母夢見一道士飛船入國
明旦果是跋摩来至王母敬以
聖礼從受五戒母因勸王曰宿
世因縁得為母子我已受戒而
汝不信恐後生之因永絕今果
王迫以母勑即奉命受戒漸習
既久專精漸篤頃之隣兵犯境
王謂跋摩曰外賊恃力欲見侵
侮若與闘戰傷殺必多如其不
拒危亡將至今唯歸命師尊不
知何計跋摩曰暴寇相攻宜須
禦捍但當起慈悲心勿興害念
耳王自領兵擬之旗鼓始交賊
便退散王遇流矢傷脚跋摩為
咒水洗之信宿平復王恭信稍

[illegible]

[illegible] [illegible]

懇乃欲出家修道因告群臣曰
吾欲躬栖法門卿等更擇明主
群臣皆拜伏勸請曰王若捨國
則子民無依且敵國凶強恃險
相對如失恩覆則黔首奚處大
王天慈寧不愍念王不忍固違乃
就群臣請三願若許者當留治
國一願凡所王境同奉和上二
願盡所治內一切斷殺三願所
有儲財賑給貧病群臣歡喜僉
然敬諾於是一國皆從受戒王
後為跋摩立精舍躬自引材傷
王脚指跋摩又為咒治有頃平
復道化之聲播於遐邇鄰國聞
風皆遣使要請時楊都名德沙
門慧觀慧聰等遠挹風猷思欲
飡稟以元嘉元年九月面啓文
帝求迎請跋摩帝即勅交州刺
史令汎舶延致觀等又遣沙門
法長道冲道儁等往彼祈請并
致書於跋摩及闍婆王婆多伽
等必希顧臨宋境流行道教跋
摩以聖化宜廣不憚遊方先已

說

隨商人竺難提船欲向一小國
會值便風遂至廣州故其遺文
云業行風所吹遂之於宋境此
之謂也文帝知跋摩已至南海
於是復勅州郡令資發至都路
由始興經停歲許始興有虎市
山山形聳峭峯嶺高絶跋摩謂
其髣髴耆闍崛乃改名靈鷲於
山寺之外別立禪室去寺數里
磬音不聞每至鳴椎跋摩已至
或致雨不沾或履泥不濕時衆
道俗莫不肅然增敬寺有寶月
殿跋摩於殿北壁手自畫作羅
云像及定光儒童布髮之形像
成之後每夕放光久之乃歇始
興太守蔡茂之深加敬仰後茂
之將死跋摩躬自往視說法安
慰後家人夢見茂之在寺中與
衆僧講法實由跋摩化導之力
也此山本多虎災自跋摩居之
晝行夜往或時值虎以杖按頭
弄之而去於是山旅水賓去来
無梗感德歸化者十有七八焉

跋摩嘗於別室入禪累日不出
寺僧遣沙弥往候之見一白師
子緣柱而立亘空弥湧生青蓮
華沙弥驚恐大呼往逐師子豁
無所見其靈異無方類多如此
後文帝重勅觀等復更敦請乃
汎舟下都以元嘉八年正月達
于建業文帝引見勞問慇懃曰
又言曰弟子常欲持齋不殺迫
以身徇物不獲從志法師既不
遠万里来化此國將何以教之
跋摩曰夫道在心不在事法由
已非由人且帝王與疋夫所脩
各異疋夫身賤名劣言令不威
若不尅已苦躬將何為用帝王
以四海為家万民為子出一嘉
言則士女咸悅布一善政則人
神以和刑不夭命役無勞力則
使風雨適時寒暖應節百穀滋
繁桒麻鬱茂如此持齋齋亦大矣
不殺亦衆矣寧在闕半日之飡
全一禽之命然後方為弘濟耶
帝乃撫几歎曰夫俗人迷於遠

說

理沙門滯於近教迷遠理者至
道虛說滯近教者則拘攣篇章
至如跋摩法師所言眞謂開悟
明遠可與談於天人之際矣乃
勑住祇洹寺供給隆厚公王英
彥莫不宗奉俄而於寺開講法
華及十地法席之日軒蓋盈衢
觀矚往還肩隨踵接跋摩神府
自然妙辯天絕或時假譯人而
往復懸悟跋摩即於祇洹寺譯
菩薩戒經等十部其善戒經長房等錄並云二十卷注云後第子於定林更出二品成三十卷者非也今但九卷或云十卷此是傳寫差誤加其二字僧祐錄中只云十卷故知餘錄傳寫誤也又按高僧傳云祇洹慧義請出菩薩善戒始得二十八品後第子代出二品成三十品房等云續成三十卷者誤之甚也又長房等錄復云跋摩譯雜阿毗曇心十三卷今以伽業波羅譯出十卷跋摩後續成其十二非謂跋摩更別翻出二褒俱載此亦不然今此刪之載於前錄
並文義詳允梵宋弗差時影福
寺尼慧果淨音等共請跋摩云
去六年有師子國八尼至都云
宋地先未經有尼那得二衆受
戒恐戒品不全跋摩云戒法本

貞元新定釋教目錄卷第七　第廿張　就

在大僧衆發設不本事無妨得
戒如愛道之緣諸尼又恐年月不
滿苦欲更受跋摩稱云善哉苟
欲增明甚助隨喜但西國尼年
臈未登又十人不滿且令學宋
語別因西域居士更請外國尼
来足滿十數其年夏在定林下
寺安居時有信者採花布席唯
跋摩所坐花采更鮮衆咸崇以
聖礼夏竟還祇洹其年九月二
十八日中食未畢先起還閤其
弟子至奄然已終春秋六十有
五未終之前預造遺文偈頌三
十六行自説因緣云已證二果
手自封緘付弟子阿沙羅云我
終後可以此文還示天竺僧亦
可示此境僧也既終之後即扶
坐繩牀顏貌不異似若入定道
俗赴者千有餘人並聞香氣芬
烈咸見一物狀若龍虵可長一
尺許起於尸側直上衝天莫能
名者即於南林戒壇前依外國
法闍毗之四部鱗集香薪成積

[illegible]

鼎

灌之香油以燒遺陰五色焰起
氛氳麗空是時天景澄朗道俗
衆嘆仍於其處起立白塔欲重
受戒諸尼悲泣望斷不能自勝
初跋摩至宋文帝欲從受菩薩
戒未及諮稟奄而遷化以本意
不遂傷恨弥深乃令衆僧譯出
其遺文云 遺文在傳惣繁故止

毗尼摩得勒伽十卷 初卷上薩婆多部毗尼摩得勒伽元嘉十二年乙亥正月於秣陵平樂寺出至九日二十日訖見道慧宋齊錄及僧祐錄

雜阿毗曇心論十一卷 或无論字亦云雜阿毗曇經序云雜阿毗曇毗波沙或十四卷第四譯元嘉十一年甲戌九月於長干寺出周年乃訖見僧祐錄及經序

勸發諸王要偈一卷 龍樹菩薩撰第二出見僧祐錄及高僧傳

分别業報略集一卷 大勇菩薩撰或云大勇菩薩分別業報略集見僧祐錄及高僧傳

請聖僧浴文一卷 見僧祐錄及高僧傳

右五部二十四卷 前四部二十三卷見在後一部一卷闕本

沙門僧伽跋摩宋言衆鎧印度
人也少而棄俗清峻有戒德明

解律藏尤精雜心以元嘉十年
癸酉步自流沙届于建業風宇
宏肅道俗敬異咸宗而事之号
日三藏法師初景平元年平陸
令許桒捨宅建刹因名平陸寺
後道場慧觀以跋摩道行純備
請住此寺崇其供養以表其德
跋摩共觀加塔三層行道諷誦
日夜不輟僧衆歸集道化流布
初三藏法師深明戒品將為影
福寺尼慧果等重受具戒是時
二衆未備而三藏遷化俄而師
子國比丘尼鐵薩羅等至衆乃
共請跋摩為師繼軌三藏祇洹
慧義擅步揚都謂為矯異執志
不同親與跋摩拒論翻覆跋摩
標宗顯法理證明允慧義遂迴
其剛褊靡然推服乃率其弟子
服膺稟戒僧尼受者數百許人
宋彭城王義康崇其戒範廣設
齋供四衆殷盛傾于都邑頌之
名德大僧慧觀等以跋摩妙解
雜心諷誦通達先三藏雖譯未

說

及繕寫以十一年九月於長干寺招集學士更請出焉寶雲譯語觀自筆受研挍精悉周年方就續出摩得勒伽等凡五部跋摩遊化爲志不滯一方既傳經事畢將還本土衆咸祈請莫之能留以元嘉十九年隨西域賈人舶還外國莫詳其終

勝鬘師子吼一乘大方便方廣經一卷 第二出与寶積勝鬘夫人會等同本元嘉十三年八月十四日於丹陽郡出寶雲傳譯惠觀筆受兼製序見道惠僧祐李廓等錄

大方廣寶篋經三卷 第四出或二卷与文殊現寶藏經等同本見李廓錄

相續解脫地波羅蜜了義經一卷 或二卷亦名解了義經亦直云相續解脫經於東安寺出是解深密經後二品見道慧僧祐李廓法上等四錄高僧傳云於荊州出

楞伽阿跋多羅寶經四卷 第一出元嘉二年於道場寺譯慧觀筆受与入楞伽及大乘入楞伽經等同本見道慧僧祐法上等錄高僧傳云丹陽郡出

菩薩行方便境界神通變化經三卷 初出与大薩遮尼乾子經同本或無境界字見李廓錄

老母女六英經一卷 亦云老母經第三出与老女人說

經等同本房云見別錄

申日兒本經一卷 或云申兒本第三出与月光童子等同本房云見別錄錄云中兜本誤也

阿難陁目佉尼呵離陁經一卷 或云出无量門持經第六譯与無量門微密持經等同本房云見別錄房錄別載出無量門持經者誤也

央崛魔羅經四卷 道場寺出見道慧僧祐法上等錄高僧傳云於荊州辛寺出

大法鼓經二卷 東安寺出見道慧僧祐李廓法上等四錄

大意經一卷 房云見別錄

十二頭陁經一卷 房云見別錄

樹提伽經一卷 房云見別錄

雜阿含經五十卷 於瓦官寺譯梵本法顯賫来高僧傳云祇洹寺出見道舊錄及宋齊僧祐錄

鸚鵡經一卷 亦名兜調經出中阿含第四十四異譯房云見別錄

鞞摩肅經一卷 出中阿含第五十七異譯房云見別錄

四人出現世間經一卷 出增一阿含第十八卷異譯房云見別錄

十一想思念如来經一卷 或云十二思惟念如来經出增一阿含第四十八初譯長房云見別錄

阿遬達經一卷 第三出与玉耶經等同本房云見別錄

過去現在因果經四卷 於荊州辛寺出第六說

貞元新定釋教目錄卷第七

第廿五張

譯与佛行本起瑞應本起等同本見始興及李廓僧祐等錄

摩訶迦葉度貧女經一卷 房云見別錄

十二品生死經一卷 房云見別錄

罪福報應經一卷 一名輪轉五道罪福報應經亦云輪轉五道經亦云五道輪經房云見別錄

衆事分阿毗曇論十二卷 或無論字共翕子菩提耶舍譯初出与唐譯品類足論同本房錄不題所出

四品覺法經一卷 或無經字房云見別錄

賓頭盧突羅闍為優陀延王說經一卷 亦云賓頭盧為王說法經房云見別錄七見在已後闕

虛空藏菩薩經一卷 第二出与姚泰佛陀耶舍所出虛藏經等同本房云見別錄

無量義經一卷 初出與舊齊曇摩伽陀耶舍出者同本見李廓錄

諸法無行經一卷 第二出与羅什所出二卷者及諸法本無經同本房云見別錄

小無量壽經一卷 或元小字第二出与羅什阿弥陁及唐譯稱讚淨土同本孝建年出一名阿弥陁見道慧僧祐二錄高僧傳云若荊州出房錄別在阿弥陁經者誤出

八吉祥經一卷 第三出与支謙八吉祥呪法護八陽神呪經等同本元嘉二十九年正月三日於荊州城內為司堂荊州刺史南譙王劉義宣出六日訖見僧祐寶唱二錄

無崖際持法門經一卷 第二出与聖堅出者說

貧子須賴經一卷 又名勝菩薩所問經同本房云見別錄 第四出与白延支謙等出者同

本見寺 廓錄

現在佛名經三卷 稱揚諸佛功德 二十九年正月 州為南譙王出 興錄及高僧傳 亦名華嚴現在 佛名第二出与 經等同本元嘉 二十七日於荊 見始

淨度三昧經三卷 第三出見 李廓錄

無憂王經一卷 於閒州辛寺譯見 吳錄及僧祐錄

本行六波羅蜜經一卷 房云見 別錄

異處七處三觀經一卷 或無異處 字出雜阿

雜藏經一卷 舍異譯房 云見別錄 第四出与鬼問目連 經等同本房云見別錄

目連降龍王經一卷 云降龍王經第二出 第同本房云見別錄 或無王字或 云降龍經或 出与龍王見

日難經一卷 同本房 見別錄 一云越難經 云頭承逵越 第三出与 難經等

釋六十二見經四卷 房云見別錄 祐錄云一卷

請般特比丘經一卷 或作般持亦蓋 持房云見別錄

十二頭陀經一卷 房云見 別錄

阿那律七念章經一卷 房云見 別錄

十報法三統略經一卷 房云見 別錄

六齋八戒經一卷 房云見 別錄

阿蘭若習禪經一卷 第二出与羅什 坐禪三昧經同

貞元新定釋教目錄卷第[illegible] 第十七張 兄

菩薩訶欲經一卷 本見李廓錄 第三出与羅什出者同本房云

那先經一卷 見別錄

第二出与一卷者同本房云見別錄

十二遊經一卷 第三出房云見舊錄

第一義五相略集一卷 於東安寺出見僧祐錄高僧傳云於荊州辛寺出

右五十二部一百三十四卷 寶頭

盧 上二十六部一百卷見在 虛空

藏 下二十六部三十四卷闕本

沙門求那跋陁羅宋言功德賢

中印度人也以大乘學故世号

摩訶衍本婆羅門種幼學五明

諸論天文書筭醫方呪術靡不

博慣後遇見雜心尋讀驚悟乃

深崇佛法焉其家世外道禁絶

沙門乃捨家潛遁遠求師匠即

落髮改服專志學業及受具戒

博通三藏為人慈和恭順事師

盡懃頃之辭小乘師進學大乘

大乘師試令探取經匣即得大

品華嚴師喜而嘆曰汝於大乘

有重緣矣於是讀誦講義莫能

訓抗進受菩薩戒法乃奉書父

毋勸歸正法曰若專守外道則
雖還無益若歸依三寶則長得
相見其父感其至言遂棄邪從正
跋陁前到師子諸國皆傳送資
供旣有緣東方乃隨舶汎海中
塗風止淡水復竭舉舶憂惶跋
陁曰可同心并力念十方佛稱
觀世音何往不感乃密誦呪經
懇到禮懺俄而信風暴至密雲
降雨一舶蒙濟其誠感如此元
嘉十二年乙亥至廣州時刺史
車朗表聞
文帝遣使迎接旣至楊都勅名
僧慧嚴慧觀於新亭郊勞其神
情朗徹莫不虔敬雖因譯交言
而欣若傾蓋初住祇洹寺而
文帝延請深加崇敬瑯琊顏延
之通才碩學束帶造門於是揚
都遠近冠蓋相望大將軍彭城
王義康承相南譙王義宣並師
事焉頃之衆僧共請出經於祇
洹寺集義學諸僧譯出雜阿含
經東安寺出法鼓經後於丹陽

貞元新定釋教目錄卷六

第元張 說

郡譯出勝鬘楞伽經徒衆七百
餘人寶雲傳譯慧觀執筆往復
諮析妙得本旨後譙王鎮荆州
請与俱行安止辛寺更創殿房
即於辛寺出無憂王過現因果
小無量壽央掘魔羅相續解脫
波羅蜜了義現在佛名第一義
五相略八吉祥等諸經并前所
出凡五十二部多是弟子法勇
傳度譙王欲請講華嚴等經而
跋陁自忖未善宋語愧歎積旬
即旦夕禮懺請乞冥應夢有人白
服持劍擎一人首來至其前曰
何故憂耶跋陁具以事對荅曰
無所多憂即以劍易首更安新
頭語令迴轉曰得無痛耶荅曰
不痛豁然便覺心神喜悅旦起
言義皆通備領宋語於是就講弟
子法勇傳譯僧念為都講雖因
譯人而玄解往復元嘉將末譙
王屢有恠夢跋陁曰都中將有
禍乱未及一年而二凶構逆及
孝建之初譙王陰謀即跋陁顏

說

容憂慘而未及發言譙王問其
故戢隨諫爭懇切乃流涕而出
日必無所冀貧道不容亀從譙
王以其物情所信乃逼与俱下
梁山之敗火艦轉迫去岸懸遠
判無濟理唯一心稱觀世音手
捉篙竹杖投身江中水齊至膝
以杖刺水水深流駛見一童子
尋後而至以手牽之顧其童子
日洪少見何能渡我怳惚之間
覺行十餘步仍得上岸即脫納
衣欲賞童子顧覓不見舉身毛
豎方知神力焉時王玄謨督軍
梁山孝武帝駿勒軍中得摩訶
衍善加料理驛信送臺俄而尋
得合舸送都孝武即時引見顧
問委曲日企望日久今始相遇
戢隨對日既染豐戾分為灰粉
今得接見重荷生造勑問並誰
為賊荅日出家之人不預戎事
然張暢宗靈秀等並是駈逼貧
道所明但不圖宿緣乃逢此事
孝武日無所懼也是日

勑住後堂供施衣物給以人乗
初跋陁在荊州十載每與譙王
書疏無不記錄及軍敗簡撿無
片言及軍事者孝武明其純謹
益加禮遇後因閑談聊戲問曰
念承相不荅曰受供十年何可
忘德今從陛下乞頟為丞相三
年燒香帝悽然動容義而許焉
及中興寺成
勑令移住為開三間房後於東
府讌會王公畢集
勑見跋陁時未及淨鬚白首皓
然孝武遙望顧謂尚書謝莊曰
摩訶衍聰明機解但老期已至
朕試問之其必悟人意也跋陁
上階因逆謂之曰摩訶衍不負
遠来之意但有一在即應聲荅
曰貧道遠歸
帝京垂三十載天子恩遇銜愧
罔極但七十老病唯一死在
帝嘉其機辯 勑延御而坐
舉朝矚目後於秣陵界鳳皇樓
西起寺每至夜半輙有推戶而

奠視不見人衆集屏見夢跋陁燒
香呪願日汝宿緣居此我今起
寺行道礼懺常為汝等若住者
為護寺善神若不能居各随所
安既而道俗十餘人同夕夢見
鬼神千數皆荷擔移寺去寺衆
遂安大明七年天下元旱祈禱山
川累月無驗
帝遂請令祈雨必使有感如其
無効不須相見跋陁荅日仰憑
三寶
陛下天威冀必降澤如其無獲
不復重見即往北湖釣臺燒香
祈請不復飲食黙而誦經密加
秘呪明日晡時西北角雲起初
如車盖日在桒榆風震雲合連
日降雨明旦公卿入賀見慰
勅見慰勞嚫施相續跋陁自幼
以来蔬食終身常執持香爐未
嘗輟手每食竟輙分食於飛鳥鳥
乃集手取食至
明帝之世礼供弥盛到太始四年
正月覺體不平便預与明帝及

公卿等告辭臨殁之日延佇而
望云見天花聖像駕中遂卒春
秋七十有五
明帝慟惜贈送懸厚公卿會葬
榮哀備焉

般泥洹經一卷 或無般字孝建元年於辛寺譯見道惠宋齊錄今尋與單卷泥洹上下文句非是跋陀所翻似是謙護等譯今尋得二卷且附東晉錄中

釋摩男本經一卷 吳支謙譯

三藏法師自述喻一卷 非梵本出故亦刪之

當来選擇諸惡世界經 過去
行檀波羅蜜經 上三經並出悲華經 殺龍
濟一國經 出六度集 三國緣經 出長阿含
三小劫經 出樓炭經 佛入甘露調正
意經 出十二門經 阿蘭那經 出中阿含
舍利弗等比丘得身作證經 出雜阿含
那賴經 隨珠著海中經 舅甥
經 舍利弗般泥洹經 負債為牛
經 君臣經 上六經並出生經 四食經 小乘雜抄
阿難見妓樂啼哭無常經 佛往
慰迦葉病經 佛命阿難詣最勝
長者經 二儒士經 目連弟布施
望即報經 上五經並出出曜經 般泥洹等

二十三部二十三卷或是別生
抄經或非䟦陁所出今爲實錄
故惣刪之

貞元新定釋教目錄卷第七

丙午歲高麗國大藏都監奉
勑雕造

貞元新定釋教目錄卷第七 第三十五張 說